

dat dit de onzekerheid vermindert heeft omtrent het gedrag van haar concurrenten. Een dominante onderneming moet op zelfstandige wijze haar marktstrategie bepalen.

De opgelegde boete van 1,19 miljoen euro is relatief laag in het licht van de omzet van de Nationale Loterij. Dat komt in eerste instantie doordat het misbruik maar voor een beperkte periode werd vastgesteld en dat tijdens die periode de Nationale Loterij een beperkte omzet boekte voor de betrokken activiteit. Aangezien het daarenboven een transactiebeslissing betreft, kreeg de Nationale Loterij een vermindering van de boete van 10 %. Daarnaast heeft de Nationale Loterij kunnen genieten van verzachtende omstandigheden, aangezien zij volledige medewerking heeft verleend aan het onderzoek en het mededingingsbeperkend effect niet bewezen werd.

## 10. INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT/DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

*Katarzyna Szychowska*<sup>18</sup>

### Rechtspraak/Jurisprudence

#### **Cour de justice de l'Union européenne 22 octobre 2015**

*Aannemingsbedrijf Aertssen NV e.a. / VSB Machineverhuur BV e.a.*

*Affaire: C-523/14*

#### DROIT JUDICIAIRE EUROPÉEN ET INTERNATIONAL

Compétence et exécution – Règlement CE n° 44/2001 du 22 décembre 2000 – Compétence judiciaire, reconnaissance et exécution des décisions en matière civile et commerciale – Article 1<sup>er</sup> – Champ d'application – Plainte avec constitution de partie civile – Article 27 – Litispendance – Demande formée devant une juridiction d'un autre État membre – Instruction judiciaire en cours – Article 30 – Date à laquelle une juridiction est réputée saisie

#### EUROPEES EN INTERNATIONAAL RECHT

Executie en bevoegdheid – Verordening EG nr. 44/2001 van 22 december 2000 – Rechterlijke bevoegdheid, erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken – Artikel 1 – Toepassingsgebied – Klacht met burgerlijke partijstelling – Artikel 27 – Aanhangigheid – Vordering ingediend bij een gerecht van een andere lidstaat – Lopend gerechtelijk onderzoek – Artikel 30 – Datum waarop een gerecht wordt geacht te zijn aangezocht

Dans un arrêt du 22 octobre 2015, la Cour de justice a décidé qu'une plainte avec constitution de partie civile déposée devant les juridictions d'instruction au sens de l'article 63 du Code d'instruction criminelle relève du champ d'application de ce règlement dans la mesure où elle a pour objet l'indemnisation pécuniaire du préjudice allégué par le plaignant. Elle a, ainsi, donné raison à deux sociétés demanderesse belges, Aannemingsbedrijf Aertssen NV et Aertssen Terrassements qui, après avoir introduit une telle plainte contre trois sociétés néerlandaises pour cause de fraude, se sont vu refuser l'autorisation de pratiquer une saisie conservatoire aux Pays-Bas au motif que leur plainte ne pouvait pas valoir introduction d'une demande au principal au sens de l'article 700, paragraphe 3, du Code de procédure civile néerlandais, requise pour autoriser une telle saisie.

Dans le même arrêt, la Cour a en outre considéré que, lorsqu'une plainte avec constitution de partie civile est introduite, bien que l'instruction de l'affaire en cause ne soit pas encore clôturée, il y a lieu de considérer qu'une demande est formée au sens de l'article 27, 1., du règlement n° 44/2001. Cela veut dire qu'une situation de litispendance peut se produire entre une telle plainte et une autre demande introduite plus tard, à condition que les deux actions aient le même objet et la même cause et opposent les mêmes parties. À cet égard, la Cour a encore précisé le moment de la saisine du tribunal, visé au point 2. de l'article 27 du règlement n° 44/2001. Elle a considéré que lorsqu'une personne porte plainte avec constitution de partie civile auprès d'une juridiction d'instruction par le dépôt d'un acte qui ne doit pas, selon le droit national applicable, être notifié ou signifié avant ce dépôt, la date devant être retenue pour considérer que cette juridiction est saisie est celle à laquelle cette plainte a été déposée.

<sup>18</sup>. Référendaire, Tribunal de l'Union européenne, assistante à l'Université Libre de Bruxelles (ULB), Institut d'Etudes européennes (IEE).